

EL VALLE MIÑOR

Semanario independiente

Roque Miranda

Admón.: Elduayen, núm. 18.

DEFENSOR DE INTERESES GENERALES

Número suelto 10 céntimos.

Año II.

Bayona: Domingo 6 de Septiembre de 1903

Núm. 48.

TRIUNFO

DE LOS

Adoradores del Vientre

Los discípulos de Epicuro, falseando los principios de su maestro, han emprendido una activa propaganda en favor del sensualismo, y siguiendo el moderno sistema de crear absurdas celebridades, han logrado encaramar en las alturas del poder gubernativo de las colectividades a los Panzas cuyo Dios es el Vientre.

De aquí los homenajes y el culto casi universal que en nuestros tiempos se tributan a la diosa consorte-Barriga; de aquí la idolatría de lo vividores que queman incienso en los altares del dios Vientre; de aquí el desmedido afán y empeño decidido de aparecerse de toda clase de empleos lucrativos; de aquí la plaga de parásitos que caen sobre la administración de los municipios; de aquí la guerra injusta, encarnizada, y de mala ley que los vividores han declarado a los hombres honrados y probos; de aquí la hipocresía, la perfidia y la traición de los primeros para derribar y hacer sucumbir a los segundos gravemente heridos, ora en sus bienes de fortuna, ora en su salud y buen nombre; de aquí, en fin, el triunfo completo de los Panzas sobre los hombres probos y de miras elevadas, eternos enemigos de la egoísta política del Vientre.

Nuestra política es la danza de artificio que, al decir del inmortal Cervantes, tomó parte en los festejos de las bodas de Camacho el rico. Ahora como entonces el final de la danza es el triunfo de los casos guiados por el interés sobre los del Amor. El faro de nuestros politicastros es el bien particular, y, guiados por el solo pretenden engrandecer la propia fortuna.

Por eso el vividor político no repara, cuando se ve rodeado de patanes de arraigados sentimientos religiosos, desempeñar el papel de santón aunque sea un ateo; así como hablar en *barbaro* y escupir sandeces al rostro de sus circunstantes, cuando estos pertenecen a la especie de los que con placer se revuelcan en las charcas de toda inmundi-

¡Fuxe..... que te collen!



«Ya que los vivos no pueden echarlo a palos del pueblo de las tumbas en que yacen vienen a hacerlo los muertos».

Esto dijimos há tiempo y hoy podemos añadir que está próxima la hora en que *ú home vay fuxir*.

cia. El secreto está en darles por el palo para ordeñarlos más fácilmente, y adularlos tan bien y eficazmente como la zorra al cuervo de la fábula.

Lo que importa al vividor político es saber acomodarse a todo, y aprovechar todas las circunstancias para enriquecerse, encumbrarse y hacerse feliz, imitando al célebre Alcibíades, de que habla la historia. Por lo demás bastante tiene con que se le confíe la administración de un municipio, y que se le permita poner sus hábiles manos en el impuesto y reparto de consumos, granero común del caciquismo rural, y de donde se puede tomar grano en abundancia para cebar toda clase de animales, único fin que se propone la imperante política del dios Vientre.

Por eso los que nos damos el lujo de tener Poncios al frente de nuestro municipio, nos vemos precisados a soportar un régimen económico, como diría el ex-ministro de Hacienda Sr. Urzáiz, malísimo, torpísimo, y hasta infame, consistente en saber extraer la sangre y la vida del ex-

plotado contribuyente: en recaudar mucho. Y como si el exorbitante impuesto de consumos no fuese bastante castigo de nuestro capricho, aún hemos de sufrir en silencio la pena de ver a los hombres pundonorosos, convencidos de la grandeza de su ideal político, capaces de administrar honradamente, vivir arrinconados con sus teorías y virtudes cívicas, sin que nadie se acuerde de ellos, como no sea para dedicarle un platónico recuerdo.

Claro está que, desgajados los sarmientos de la buena cepa, quedan los pámpanos inútiles, llamados con mucha propiedad por nuestros viticultores, ladrones, porque, chupando toda la sábia de la vid, la emplean en su propio desarrollo, sin esperanzas de que elaboren el rico y sabroso fruto.

También yo estoy seguro de que mis cantos no han de producir ningún fruto, ni siquiera he de conseguir sean oídos; sin embargo, por aquello de que—quien canta mal canta siempre—continuaré cantando.

CANTA CLARO.

La verbena de Sta. Rosa

¡Caballeros, que verbena!
¡Qué verbena, caballeros!
Me río de las verbenas de San Pablo y de San Pedro, del Carmen y San Antonio, La Paloma y San Lorenzo y demás verbenas clásicas del gran pueblo madrileño. Para verbenas, Bayona, en la casa de Gallego; para organizarlas bien, y gastar bien el dinero, no hay otro como Calleja que ganó el record en eso de obsequiar con festivales, en su casa, al forastero; y para hembras hermosas con sandunga y con salero las doscientas veinticinco que a la de anoche asistieron con mantones de Manila y con flores en el pelo, luciendo caras divinas y cuerpos tan retrecheros que aquello, más que verbena, parecía el mismo cielo. El que no asiste a estas fiestas no conoce lo que es bueno; por eso a Bayona acude tanto y tanto forastero el día de Santa Rosa que parece un jubileo la carretera de Vigo y el *inútil* muelle nuevo; porque tiene ya tal fama esta fiesta, que yo creo, que de continuar así, para el año venidero vendrán a verla de Rusia y hasta del Celeste Imperio, y al volver allá dirán:—¡Que verbenas, caballeros, las que dá Luis Calleja en la casa de Gallego! Allí no falta detalle todo allí parece auténtico, desde la chula flamenca hasta el propio *buñolero* que se pasa haciendo masa para churros y buñuelos desde las diez de la noche hasta que va amaneciendo. También se encuentran *torraos* y *rosquillas de cemento*, quiero decir, de las propias de *Javiera*, ó de sus nietos, con el típico *aguarducho* que despaña en un momento una *arriba* de *aguardiente de Rute*, del más selecto, a los *docecientos barbianos* que se pasan por el puesto a tomarse unas copitas para *entonarse* los cuerpos. Y en tanto que en el gran patio, alumbrado por quinientos farolitos de colores, á más del acetileno, unos celebran la fiesta comiéndose los buñuelos, las *rosquillas* y *torraos* y el *de Rute* consumiéndose, bailando otros sin cesar por lo fino y lo flamenco vales, schotis ó habaneras á los sones del sesteto del simpático Ulibarry,



del típico callejero
instrumento de manubrio
ó la música del pueblo,
y al compás de castañuelas
sevillanas aplaudiendo
bailadas por cuatro niñas,
ó mejor dicho luceros,
de los muchos que allí había;
del precioso chalet dentro
eran otros obsequiados,
como hacerlo saben ellos,
por los dueños de la casa
con dulces y jerez seco. (1)
Saliendo, al amanecer,
el público tan contento
que solo se oye decir:
¡Que verbenas, caballeros
las que dá Luis Calleja
en la casa de Gallego!

FLIXÉ DE KEJÁS.

Bayona, Agosto 31 de 1903.

Una excursión marítima á VILLAGARCIA y LA TOJA

Balaceábase dulcemente sobre las olas en la mañana del 1.º del corriente el vaporcito *Santa Librada* de los señores Barreiro y C.ª, esperando á distinguidas personas de la colonia veraniega y á lo más selecto de la buena sociedad bayonesa.

La mar estaba tranquila y hermosa; apenas ténue espuma resbalaba sobre los planos inclinados del muelle.

En el cielo, velado por ligeras nubes, erguíase plácido el sol de Galicia; la mañana presentábase tibia como las primaverales de países templados; todo convidaba á buscar un placer más y una emoción jamás sentida.

Silbó varias veces la sirena con ese sonido estridente y característico de estas máquinas marítimas y los excursionistas ocuparon prontamente los asientos dispuestos sobre cubierta y con la mente cuajada de ilusiones, el corazón repleto de afectos y el alma henchida de dichas.

La sirena hizo última señal de llamada, saludó á los numerosos bañistas que contemplaban unos desde la calle Elduayen y otros desde el embarcadero la salida de los expedicionarios, hasta que la hélice rompió con sus aspas de acero los senos del apacible mar de la bahía de Bayona.

Eran las siete y media de la mañana del martes cuando el *Santa Librada* con la bandera española desplegada y los gallardetes ondulando en los mástiles, abandonó el amarradero del muelle y se puso en franquía buscando las rizadas superficies del mar de las celebradas Cies ó islas de los Dioses que lo fueron en tiempos remotos también de sangrientas y terroríficas escenas.

Pasó el vapor rozando las cortadas y ásperas rocas; dejó á la derecha la tranquila ría de la rica y comercial ciudad de Vigo y comenzó á romper con su afilada y resistente proa las espumas de la un tanto agitada de Pontevedra, que allí lejos apenas percibe los empujes de la combatida muralla de la isla de Ons. A medida que las olas se levantaban delante de la embarcación como pretendiendo detener su marcha, la hélice gemía bajo los abismos, los embolos respiraban fuertemente humillando de este modo las olas ante la frente del vapor excursionista.

Los expedicionarios no temían la tempestad que pudiera amenazarles. Sobre todo las alegres y bellisimas señoritas, con su humor chispeante, su conversación amena y sus gracias se-

ductoras procuraban alejar de algunos rostros los síntomas precursores de un trastorno más profundo en los organismos no avezados á las emanaciones salinas del líquido elemento.

Por fin dejando atrás y á un lado los senos de la península de Morrazo y la hermosa isla de Ons, surcó magestuoso el *Santa Librada* las tranquilas aguas de Arosa, descubriendo el pueblecito de Grove, con sus pinos de un verde intenso, sus casitas blancas, y sus frondosos valles besados por los húmedos lábios de la plácida ría.

Allá en último término, vimos Cambados, recostado entre pinos y árboles frondosos, hasta que á la vista de La Toja saludamos con los sonidos vibrantes de la sirena á la numerosa colonia que busca la salud en los abundantes y reconstituyentes manantiales del célebre balneario que solo espera para ser único y excepcional las comenzadas mejoras y profundas reformas que tiene en proyecto una rica empresa.

Con la premura que consentía el tiempo limitado que en nuestro itinerario habíamos señalado, visitamos el establecimiento hidroterápico, acompañados de su amable Director y del complaciente Gerente, recorriendo los distintos departamentos.

Despedidos por la colonia agüista, entre la cual tuvimos el gusto de saludar á nuestro distinguido amigo, señor Marqués de las Claras, que con la cortesía propia de tan digno caballero, nos obsequió atentamente los breves momentos que allí permanecimos, tornamos á bordo para remontar otra vez la ría hasta el muelle de la encantadora Villagarcía, dejando atrás una serie panorámica de hermosísimos pueblos.

A la 1 dió fondo el *Santa Librada* en el muelle de Villagarcía dirigiéndose los excursionistas al hotel y balneario de la Concha, en donde tenían preparado un regular almuerzo que hizo sabroso la alegría y buen humor de los comensales.

Después de recorrer el puebló, fuimos galantemente agasajados en los salones del "Casino Villagarciano", por los simpáticos jóvenes de aquella villa, los abogados señores Calvelo, Goyanes y Patiño, quienes unidos á una comisión de la Junta Directiva y á nuestro antiguo amigo el oficial de la Armada Sr. Medran, no perdonaron medio de hacernos gratos y placenteros los pocos momentos que allí permanecimos, dándonos prueba palpable de la hospitalidad con que allí se recibe á los forasteros.

Regresamos otra vez al vapor siendo objeto de brillante despedida, á la cual contribuyó el entusiasmo despertado en el ánimo de un bayonés que accidentalmente allí se encontraba, quien al ver ausentar sus convecinos disparó varias bombas, que unidas á los atronadores vivas á Bayona y Villagarcía, á los emocionantes saludos y al silbar de la sirena, formaron un cuadro tal de entusiasmo que solo cesó cuando el vapor cruzando en medio de multitud de embarcaciones ancladas en la extensa bahía, perdía de vista el muelle de la reina de Arosa.

La tarde un tanto nublada pero apacible, imprimía en las ondas una profunda alegría y el barco surcaba magestuoso las apacibles aguas semejantes á las de un lago de Suiza.

Los jóvenes y las bellisimas viajeras que con sus encantos constituían lo más hermoso de la excursión, formaban corros, cantando trozos de nuestras populares zarzuelas, é imitaban con sus bien timbradas voces los aires, siempre agradables de las canciones gallegas.

El vapor mientras tanto avanzaba hácia la punta occidental de la grande isla de Arosa, dejando ver á su izquierda los blancos edificios, la torre de la Iglesia, el vigilante fare, y á su dere-

cha la Puebla del Caramiñal abrigada de las tempestades atmosféricas y animada por las voces de los marineros que formando nutrida escuadrilla con sus débiles barcos, tendían las redes en aquellas tranquilas aguas.

El *Santa Librada* avanzaba sin temor buscando el puerto bayonés; y los expedicionarios cantaban sin cesar al compás del ruido de la hélice y del rumor de las olas que lamían los costados del buque, hasta que rápidamente avistamos las estelas deslizándonos sobre las aguas de la antigua Erizana y volviendo al punto de partida sanos, satisfechos y alegres de haber explorado sino un continente, por lo menos un paraíso encantado que los extranjeros codician y que los propios desdennan pero que los ojos avaros del hombre amante de la bella naturaleza no cesan de ver ni se cansan de admirar.

Por eso tal vez se hablaba á bordo de repetir la excursión si la mar benigna y el cielo complaciente permiten gocemos de nuevos espectáculos y de emociones nuevas.

Companion la expedición los señores siguientes: D. Federico Jakes y señora, D. Hilario Correa señora é hijo, D. Pedro M. Molins é hijo, D. Juan A. Cordero, D. José Herrariz, D. Ulpiano Nogueira, D. Casiano Troncoso, don José Rodríguez, D. José Leal, D. Antonio Cerviño, Dres. Sres. Lanzós, Gestal y Herba, Sr. Abad de Mañufe, señor La Rosa, D. José Barreiro, D. Clemente Sotomayor, D. Ramon Rodríguez, D. Francisco Pérez y señora, D. Manuel Ruiz, D. Mario Araus y las bellisimas y encantadoras Srtas. Maria y Amparo Barreiro, la seductora Lola Ahumada, que unidas á las bellas y hermosas Rita Ordoñez, Luisa Araus, Africa Hólgado, Pilar Carrera Justa Sotomayor y Carmen Troncoso, constituyeron el mejor atractivo de tan distraida excursión.



Comienza el desfile
de los veraniegos.

¡Las niñas hermosas
que con su gracejo
en cien corazones
amor encendieron,
se marchan dejando
muy triste á mi pueblo!
Sus nombres bonitos
repetir no quiero
que pena es bastante
decir que se fueron.
Volved, niñas bellas
volved á este pueblo,
que mientras ausentes
esteis el invierno
tener os juramos
en el pensamiento.
Tan solo el cacique
que aquí padecemos
le alega la ausencia
de los forasteros
que así no se enteran
de sus "chanchulleos".

y libre de trabas
seguirá tan fresco
burlando las leyes
y estafando al pueblo.

El viernes fueron á Pontevedra á ofrecer sus respetos al Gobernador civil, el cacique, el Alcalde y el Teniente.

La plana mayor de las fuerzas de D. Eduardo.

Y yo me digo: si estos señores tuvieran una pizca de vergüenza, no se atreverían ¡que habían de atreverse! á presentarse ante la primera autoridad de la provincia que ya conoce al dedillo la historia de tales sujetos.

¡Que peges!—se diría el gobernador al verlos—cuando caigan en la remanga....

¡que ganga!
¡que ganga!

Y vean ustedes lo que son las cosas: ayer me pasé la noche soñando con los tres peges de marras y el gobernador de la provincia. ¡Que sueño caballeros!

Estaba yó en el despacho de la primera autoridad; suena un timbre, se abre la puerta y aparece el secretario del Ayuntamiento de Bayona.

¿Quién es usted?—le dice en tono seco el gobernador.

Yó... soy el cacique bayonés—contesta Pisabonito—¿Y que ha hecho usted en aquel Ayuntamiento?—replica la primera autoridad. Yó señor... *chupar* todo lo que pude; ya vé usía que cuando negue á aquel pueblo no tenía ni pantalones que ponerme, hoy gracias á Dios soy dueño de una fortuna, y tengo pantalones.

Con veinte y tantos reales diarios de sueldo era imposible hacerse rico y opté por el procedimiento más rápido.

—¿Y como pudo usted...

Alto ahí señor gobernador—dije yo en el acto—esa negra historia la conozco, y yó, se la contaré á usía. ¡Bravo!—me dijo—pero mientras tanto ¿que hago con este cacique? Zámpele usted de cabeza en la cárcel, señor Gobernador.

—Pues á la cárcel con él.

Los esbirros lo amarran codo con codo y lo conducen á un oscuro calabozo, donde según los supersticiosos, vaga el espíritu de un Notario y la sombra de un Comerciante que prorrumpen estos lastimeros gritos:

¡Mal hijo! ¡traidor! ¡infame! ¿Cómo és, villano, que te paseas del brazo de los asesinos de tu padre? ¿Has olvidado tu sagrada promesa cuando en el lecho del dolor recogías mi último suspiro?

¡Maldito seas!

Yó—dicho sea de paso—no creo en estas cosas, y me parece que lo de las sombras y los espíritus es *güasa viva*.

Termino por hoy para no ser demasiado *latoso* y en el próximo número continuaré relatando el sueño de la visita oficial que la *trinidad* fusionista hizo al gobernador de la provincia.

CASCABEL.

(1) Según se supo al final tuvieron el sentimiento de no poder dar helados por haber faltado el hielo que con anticipación á la fábrica pidieron.

Los bandos de Villa-fresca

Casi brindis - casi cuento (1)

No esperéis que os largue un brindis, porque, francamente, creo que no se debe brindar con el vino que bebemos; y pues nos falta *champan* y hasta sidra del gaitero con vino que no hace espuma el brindis resulta feo.

Además que, *entiendo yo*, que el hacer un brindis nuevo cuesta mucho más trabajo que formar un buen gobierno. Pero ya que me he metido en camisa de once metros voy a ver si mi osadía suple la falta de ingenio y en lugar de hacer un brindis os puedo hilvanar un cuento.

Dicen que en cierto lugar, cuyo nombre no recuerdo, ni saberlo me hace falta, y á vosotros mucho menos, aunque sí debo advertir que Bayona no es el pueblo donde se desarrollaron los *verídicos* sucesos que me propongo narrar en este *histórico* cuento; allá par el año tres del siglo décimo tercio, según las crónicas cuentan, á sus playas acudieron muchas y muy distinguidas familias de forasteros atraídas por la fama de tranquilo, sano y fresco de que goza aquel lugar desde hace la mar de tiempo, y que una vez instalados en las fondas y en el pueblo se empezaron á bañar y á darse grandes paseos, unos por mar, embarcados, y otros á pie por los cerros, disfrutando las delicias de aquel lugar tan ameno, sin tener ningún disgusto hasta que llegó el momento de organizar una gira con pretexto de un almuerzo: Y ¡aquí fué Troya, señores! las divisiones surgieron, pues cuentan que hubo quien dijo: —¡Aún hay clases, caballeros! y una vez que somos muchos y entendernos no podemos marchando todos unidos, no nos queda otro remedio que dividirnos por grupos los de fuera y los de dentro, empezando ahora nosotros una selección haciendo para formar, con la *crema*, de los grupos el primero que se llama FIAMBRE-CLUB, y que tenga por objeto almorzar siempre fiambre y estar siempre de jaleo, y á fin de que se distinga de los otros clubs del pueblo tendrá este club por divisa los colores lila y negro. Así dicen se formó de los grupos el primero; dando lugar este acto á que algunos forasteros que no gustan de fiambres, y que no han traído cesto, acordaran agruparse formando otro club modesto en el que tenga cabida todo el que no sea memo, sin hacer caso de *crémas* ni de clases mucho menos, y que tenga por divisa la alegría y el contento y por misión, la sabrosa de organizar los almuerzos

Yo, por mi, puedo decirlos que, en cuestión de grupos, creo que son pocos los que existen, y que se forme deseo un *Club de mujeres guapas*,.... y me admitan en su seno.

FLOR DE MALVA.

UN BAUTIZO

En la tarde del viernes, recibieron en la iglesia Colegia de esta villa las aguas del cristianismo, dos preciosas gemelitas hijas de D.^a Julia González Casal del Rey.

Maria del Carmen y Maria Teresa fueron los nombres que en la pila bautismal tomaron las angelicales criaturas. De la primera fué madrina la señorita Mercedes de la Escalera y de la otra la señorita Casilda del Río. Ambas fueron apadrinadas por don José González, hermano de la que con tanta felicidad, dió á luz tan hermosas niñas.

El cielo que les arrebató para su morada á Maria Julia, les envía dos angeles para que mitiguen el dolor de la sensible pérdida llenando de alegría el tranquilo hogar de los felices esposos.

Comisión de festejos

Suscripción popular iniciada por hijos amantes del pueblo para la organización de fiestas en honor de la distinguida colonia que este año nos visita y con objeto de hacer activa propa-

ganda en pró de los elevados intereses de nuestra preciosa villa la mejor y más pintoresca playa de Galicia. Hé aquí el resultado de la suscripción:

EL VALLE MIÑOR	Ptas. 100,—
D. Manuel Barreiro	» 60,—
D. Ulpiano Nogueira	» 60,—
El Balneario	» 50,—
Hotel de La Palma	» 50,—
Id. Roma	» 25,—
D. Manuel Nogueira	» 50,—
Hotel Suizo	» 25,—
D. Vicente Casal	» 25,—
Comercio Las Colonias.	» 25,—
Id. El Universo	» 20,—
Id. La Abundancia.	» 30,—
D. Cecilio Rodríguez	» 3,—
Fábrica de Gaseosas	» 15,—
D. ^a Rosa Santos.	» 10,—
D. Manuel Alonso	» 5,—
D. ^a Coralia Gómez	» 10,—
D. Florentino Isla	» 5,—
Sra. Viuda de Leal	» 5,—
D. Ramón Lojo	» 5,—
Doña Enmereciana Fernández	» 5,—
D. José Filgueira	» 5,—
D. José Viaño.	» 5,—
D. José Monteagudo	» 5,—
Sra. Viuda de Sanchez	» 3,—
D. Casiano Troncoso	» 5,—
D. Emilio Cepi.	» 7,—
Dr. Luis Lanzós.	» 5,—
D. Nicanor Daniel Rey	» 5,—
D. José Reguera	» 5,—
D. José Bacia	» 3,—
D. Ramón F. Collazo	» 5,—
D. Cándido del Río	» 2,50
D. ^a Pura González	» 6,—
D. ^a Julia Fernández	» 5,—
Sra. Viuda de Paner	» 5,—
Sra. Viuda de Pons	» 5,—
D. Enrique Holgado	» 2,—
Sras. de Lopez	» 5,—
D. Juan Alvarez Olivera	» 1,—
D. Manuel González	» 5,—
D. ^a Primitiva Portela	» 5,—
D. Evaristo Casal	» 5,—
D. Rosendo Barreiro	» 5,—

ganda en pró de los elevados intereses de nuestra preciosa villa la mejor y más pintoresca playa de Galicia.

Hé aquí el resultado de la suscripción:

Don José Pérez Velasco el que pretende pasar por hijo entusiasta y amante de supueblo (¡qué cinismo!) no quiso dar ni un cuarto para los festejos, añadiendo que á él no le conviene que venga gente á veranear á Bayona porque le encarecen el plato que tiene sujeto á renta fija. ¡Egoísta! el pueblo ya te conoce, y te desprecia.

En el próximo número dedicaremos un artículo al pueblo para que sepa los miles de duros que entran en Bayona en el mes y medio que dura la temporada veraniega y la conveniencia de sostenerla, puesto que Bayona es hoy la primer playa de Galicia.

DE SOCIEDAD

A causa del récio viento y las nubes amenazadoras que en negruras cubrieron el cielo la noche del viernes, tuvo que suspenderse el anunciado «Cotillon-Calleja» que habia de verificarse en el hermoso chalet que poseen en la Palma los señores de Gallego.

Esta hermosa fiesta por la que se siente un entusiasmo indescriptible, se realizará hoy domingo si el majadero tiempo lo consiente; para lo cual, y con motivo de que las familias tengan conocimiento de si se suspende ó no el «Cotillon», la banda de música popular recorrerá las calles de la villa tocando un alegre paso-doble. Esto indicará que la fiesta se verifica.

Noticias

El lunes pasado estuvo en esta villa el Ilmo. Sr. Obispo de Lugo.

Hállase atracado al muelle el bergantín «Providencia», que una vez completado su cargamento de madera saldrá para Sevilla.

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro amigo D. Marcial Barreiro, quien pasó unos dias al lado su padre D. Fernando.

Dentro de muy breve tiempo se celebrará la boda de la bella Srta. Lola Pereira con el joven médico municipal de Gondomar don Manuel Herba.

Ha sido promovido al empleo de Oficial de Ingeniero militar, el joven don Manuel Barreiro. Damos la enhorabuena á toda su familia.

Procedente del Rosal, llegó á Sabariz don Enrique Pereira.

El miércoles verificó el vapor «Santa Librada» varias pruebas de resistencia, llevando remolcados los vapores «Electra», «Bayona» y el «Iris», y dando varias vueltas por la ría.

Hemos recibido una atenta carta del señor Alcalde de Tuy, aclarándonos satisfactoriamente lo que denunciábamos á dicha autoridad acerca de la creencia que teníamos de existir allí el llamado antiguamente derecho de portazgo.

Ha sido concedido un año de reemplazo con residencia en Sabariz, á nuestro amigo don José del Río.

En la vecina parroquia de Camos explotó dias pasados una bomba de dinamita causando grave daño á un joven de aquel lugar, á quien tuvo que procederse inmediatamente á la amputación de la mano. Dicha operación quirúrgica fué llevada á cabo con verdadero éxito por el facultativo municipal de Nigran don Manuel Castro.

Ha salido para Madrid, nuestro querido amigo don Manuel Maria Guerra redactor de «El Liberal».

El martes dia 8 se celebra en la capilla de la Junquera, parroquia de Borreiros, la fiesta de Nuestra Señora á la cual asiste la banda popular de Bayona.

Mañana lunes habrá una gran función en el teatro de esta villa por la tan aplaudida familia Martínez.

El programa que es variado y selecto, llevará de seguro numerosa concurrencia al pequeño coliseo de la calle del Consistorio.

A causa del temporal que desde ayer déjase sentir, arribaron á puerto algunas lanchas portuguesas procedentes de la Povoia.

Imprenta de EL VALLE-MIÑOR

FARMACIA MODERNA

DE
José Barreiro Alvarez

Productos químicos puros y garantizados, aguas minerales y especialidades farmacéuticas. Completo surtido en fotografía, perfumería y drogas.—Papeles pintados para decorar habitaciones, azulejos, mosaicos, papel transparente para vidrios, etc.

Gran surtido en trajes de aguas, betas de esparto y sineiras, cuerdas de cáñamo y abacá blancos y alquitranados, motones, anzuelos, alquitranes, breas, azufre cañon, lonas, palangres, hilos, clavos, redes en comisión y todo lo que se relaciona con el arte de pescar.

Imprenta de "El Valle Miñor"

En los talleres que esta casa recientemente ha instalado se confeccionan toda clase de trabajos pertenecientes al ramo.

Especialidad en tarjetas, esquelas mortuorias, cuentas, programas y demás

ELDUAYEN, 21 — BAYONA — ELDUAYEN, 21

Se alquilan

Todas ó parte de las casas que ocupó el *Hotel Madrid* en esta villa. Su dueño informará.

El Banco de Vigo

SOCIEDAD ANÓNIMA

Capital 5.000.000 de pesetas

Ofrece las mayores facilidades en asuntos de Banca y Bolsa.

ESPIDE Cheques, Letras, Cartas de Crédito sobre España, Francia, Italia, Inglaterra, Repúblicas Hispano-Americanas y la de los Estados Unidos de América.

NEGOCIA Cheques y Letras sobre plazas bancables de Inglaterra, Francia, Italia, Estados Unidos, y en España, sobre todas las ciudades, villas y pueblos.

ABRE CUENTAS CORRIENTES y admite imposiciones con el 1, 1 1/2 y 2 p% interés anual según plazo.

CONCEDE créditos en cuenta corriente con garantía de valores públicos é industriales y personales con una sola firma.

PIGNORA efectos cotizables en Bolsa ó lo que es igual, presta sobre papel del Estado.

COMPRA Y VENTA de efectos públicos, Monedas y rentas extranjeras en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París y Londres.

DESCUENTO Y COBRO de títulos amortizados y cupones.

En su Caja que reúne todas las condiciones de seguridad contra incendios y escalos, admite en depósito valores españoles y extranjeros, alhajas, monedas y documentos públicos mediante resguardos de valores en custodia, que entrega á los depositantes y que solo éstos podrán extraer.

CAJA DE AHORROS

Admite imposiciones desde 1 peseta hasta 5.000 al 3 p% de interés anual.

Sucursales:

Pontevedra, Redondela, Tuy, La Arilla, Porriño y Villagarcía.

Chalet

Con agua potable, preciosas vistas á la mar y campiña, se alquila uno sin amueblar en BAYONA, bien por años ó por la próxima temporada de verano. Darán razón en la imprenta de este periódico.

"La Abundancia"

— DE —

CÁRMEN VARELA

Gran establecimiento de Ultramarinos, el más surtido de esta villa.

Almacén de calzado de todas clases y ferretería.

Calle Ventura Misa-Bayona

Tahona

— DE —

Ricardo Fernández

Pan fresco á todas horas.

Elaboración fina.

Bayona - Sabariz.

El Pombál

Fábrica de Gaseosas

— (DE) —

SANTALLA y LEAL
BAYONA

Sastrería "Moderna"

— DE —

José Lopez y Lopez
SABARIZ

Nuevo taller de sastrería. Trajes desde 30 pesetas en adelante. Gran surtido en géneros para la presente temporada.

Casa de Da. Filomena Vidal.-SABARIZ

Se vende

Una casa de piso alto y espacioso

bajo, situada en la "Fuente de Zeta" y señalada con el número 4.

En la calle Ventura Misa, 25, informarán de su precio.

Hotel Suizo

— DE —

MANUEL GONZALEZ

Situado en el centro del pueblo con vistas á la bahía. Grandes comodidades y esmerado trato.

LA PALMA

Gran Hotel y Restaurant

— DE —

JUAN SAAVEDRA

El más próximo al balneario: cómodas y amplias habitaciones.

Servicio esmerado.

R. Giménez FOTÓGRAFO
Ventura Misa, 9.

Retratos de todas las clases y tamaños. ampliaciones, reducciones, grupos y vistas.

Especialidad en los retratos VALLE MIÑOR.

Prontitud y economía

EL UNIVERSO

GRAN TIENDA DE ULTRAMARINOS
Y OBJETOS DE BAZAR

La Casa que mejores géneros tiene y que más barato vende.

Pruebe el público y se convencerá. No equivocarse.

Calle ELDUAYEN Núm. 14

(frente á la carretera)

NOTA — Depósito de las pastas de Linaza y de Coco, el mejor y más barato alimento para toda clase de animales.

HOTEL "ROMA"

— DE —

Calle Angel Urzáis - Remigio Eloy - BAYONA

Este acreditado establecimiento se halla situado á la entrada del pueblo y con vistas al mar.

AMPLIAS HABITACIONES Y SERVICIO ESMERADO